

# Déli Hírlap

PÉNTEK, 1931. APRILIS 3.

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAP

TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 76. SZÁM

FŐSZERKESZTŐ:  
VUCHETICHENDRED

## Szavazógép

lett a parlamentből. Ezt a szomorú jelenséget megfigyelhetjük nálunk is, más államokban is, láthatjuk az előző kormányoknál és tapasztalhatjuk a mostaninál is. Ugy a képviselőház, mint a szenátus elé egyik-másik napon a törvényjavaslatok olyan tömege kerül, hogy a honatyák a végén azt sem tudják, mit és hogyan szavaztak meg. Nem tudják sem a honatyák, sem a közvetlenül érdekeltek, mert az egyes miniszter urak nem igen tartják érdemesnek, hogy szakvéleményüket előzetesen kikérjék. Erre ezután rendszerint bekövetkezik az a helyzet, hogy a törvény a gyakorlatban nem válik be, a gazdasági életnek — mert hiszen minden törvény kisebb-nagyobb hatással van a gazdasági életre — mérhetetlen kára származik alkalmazásából és csakhamar szüksége mutatkozik annak, a törvényt megreformálják. Ez a törvényhozási gyorstalpalás eredménye és egyben megcsufolója a parlamentarizmusnak. A parlamentarizmus a demokrácia egyik fontos bástyája. Azonban csak akkor, ha betölti hivatását. Hivatását pedig csak akkor teljesíti, ha a parlament tagjai tisztában vannak azzal a felelősséggel, amellyel az ország lakosságának és az állam érdekeinek tartoznak. És ezt nem látjuk a mi honatyáink legtöbbszörénél. Szavazógépek lettek alkotó részei és ezzel egyben merénylői az igazi parlamentarizmusnak és akaratlan ellenségei a demokráciának. A kormány javaslatait kritika nélkül szavazzák meg, amivel tulajdonképpen egy egészségtelen diktatura falazói lesznek. A demokrácia látszatával takarják el a kormány diktatúráját, így az alkotmány valódi szellemével is ellentétbe kerülnek és közjogi hazugságok játszanak bele életünkbe. Ez a hazugság máris fontos tényezője lett politikai életünknek és meghamisította a parlamentarizmus lényegét. Hogy a valódi demokrácia is csak sebeket kaphat ebben az egyoldalú küzdelemben, az nem szenved kétséget. Így lesznek a kormánypárti honatyák a parlamentarizmus, mint a demokrácia egyik legfontosabb tényezőjén keresztül ellenségei a demokráciának. Segítik megerősíteni azt a tévhitet, hogy parlamentarizmusra nincsen szükség és ezzel szolgálatába állanak, ha akaratlanul és öntudatlanul is, a reakciónak. Ezért legfőbb ideje lenne, ha a népképviselői rendszer alapján működő kormányok felelősségük tudatára ébrednének és egyben visszatérnének az igazi demokrácia útjára is — mielőtt késő.

## Kis dolgokon akad meg a szem

és a súlyos kérdésekkel nem törődik a kormány — mondotta az ősz pártvezér temesvári hiveinek

## Nem az autó és az agglagényadó a fontos

Politikai ünneplés zajlott le tegnap délután a jozsefvárosi pályaudvar perronján. Aversescu marsall érkezett haza olaszországi útjáról és ebből az alkalomból a néppárti ősz vezére elé Zombolyáig utazott Imbroane Miklós dr., a temesi szervezet elnöke, a perronon pedig Bojinca Kornél vezetésével ott voltak Bogdan Antal dr., Cioban Pompil dr., Jorgulescu Spiridon, András György volt képviselő, Dobosan János dr. volt főpolgármester, Moise Tibor dr. ügyvéd, Neicu Konstantin nyugalmazott vasuti felügyelő és még sokan. A Szimplon pontosan érkezett meg. Az utolsó kocsit a marsall szalonkocsija volt, amely kijár a győztes halvezérnek. Papacostea volt postai vezérigazgató ugrik ki elsőnek a kocsiból, majd látható lesz Aversescu marsall magas, nyulánk alakja.

Az ősz generális ifju fürgeséggel ugrik le a vasuti kocsiról. Kezével üdvözlötlet int hűveinek, akik körülállják. Mosolyog. Kiváló araszina az olasz ég üdítő hatásáról tesz bizonyosságot.

Féjjel kimagaslik a körülálló sorából a vezér. Egy lépésre tőle felesége áll. A perronon megáll a forgalom és szájról-szájra jár:

— Itt van Aversescu!

Kiseb-nagyobb csoportok alakulnak és jó tíz percere megáll a forgalom. Imbroane Miklós dr. intéz néhány keresetlen szót Aversescuhoz.

— Mindannyiunk nevében — mondotta — akik az ősz emberben még mindig a haza és mindannyiunk reményességét látjuk, üdvözljük, hogy a hazai rögöt átlépte. Az ország ma súlyos, válságos órákat él át. Porban az erkölcs és ismét itt az idő, hogy a marsall kezébe vegye ennek az országnak a talpraállítását, mint azt a múltban is tette. Itt az utolsó óra. Nincsen veszíteni való idő.

Önt a hazafiúi érzés, a törhetlen munka és áldozatkészség jellemezte, öné vár marsall ur, hogy ismét a megillető piedesztálra emelje a becsületet, tisztességet, a tekintélyt és a munka szeretetének fogalmát.

Aversescu mosolyog. Szemében ott csillog a meghatottság melege. Kezet szorit Imbroanevaj és a többiekkel, majd mint atya fiaihoz, úgy válaszol. Csak beszédtröredékek hangzanak:

— Az ország helyzete valóban nem a legkedvezőbb. Bajok vannak és a bajok elhárítására mindannyiunknak össze kell fogni. Azonban önzetlen, hazafias érzülettel átítatott támogatásra van szükségem. Küzdöttünk és úgy hiszem, a küzdelmet követő győzelmi esélyeink igen nagyok...

A marsall tekintete végigfut az arcokon. Sokatjelentő kifejezés volt. Azután beszél a multról és azokról a küzdelmekről, amelyeket mint politikus folytatott. Harsány eljenzés a válasz. Utána beszél a jelenlegi helyzetről. Szóba került a kormányprogram, az a program, amelyet már 1928 novemberben hirdetett a kormány. A marsall legyint a kezével:

— Uraim, a kis dolgokon akadnak meg a jelenlegi kormány szemei is. Szemet szurtak az autók, még a trónbeszédben is szó esett róluk.

Én már 1921-ben eladogattam az általam autót. Azt hiszik, javult a pénzügyminiszterium helyzete? — Nem — adja meg maga a marsall mosolygva a választ. És így vagyunk most is. A nagy és súlyos kérdésekkel nem törődik a kormány. Fontos neki az agglagényadó behozatala. El kell mondanom ezzel az új adóval kapcsolatosan egy anekdotát. Az egyszerű parasztnak lángokban állott a háza. És nem arra gondolt, hogy a feleségét, gyermekeit és az értékeit megmentse, hanem szemet szurt neki egy szeg a háza falában, azt akarta mindenáron kihuzgálni. Bennünket az agglagényadóból befolyó jövedelem nem hoz pénzügyileg rendbe.

Legalább az a haszna lenne belőle az országnak, hogy Maniu Gyula huszonöt éves koráig visszamenőleg fizesse be ezt az agglagényadót.

A beszédet Aversescu hűvei lelkesen fogadták. Még néhány perc az indulásig. Aversescu utban van a szalonkocsi felé és menet közben sikerül vele beszélgetnünk. A néppárti vezér

ezuttal rendkívül nyájas és kedves az újságíróhoz.

— Jó jel! — állapítják meg hűvei. Nincs sok időnk, két kérdésre kérünk választ. Az első:

— Kegyelmes urunk, mi a nézete a belpolitikai helyzetről?

— Ezuttal őszinte vagyok: nem tudok semmit — felelte. Hazuról néhány napján kaptam levelet. Külföldön belföldi lapot sem olvastam, elvonatkoztattam magam a napi belpolitikától.

Szélesebb és tágabb látókört akartam szerezni, hogy jobban láthassam és megérthessem majd, hogy mi történik idehaza. Ha nem kellett, még külföldi lapokat sem olvastam.

Majd most meghallom, hogy mi történt idehaza, az én nézetemet pedig meghallják a Bukarestben tartandó néppárti kongresszuson.

— Kegyelmes uram, a második kérdés. Milyen impressziói vannak a külföldnek a jelenlegi körülmények között Romániáról?

A válasz gyors és határozott:

— Rebus... Talány... A külföld kérdéseket ad fel önmagának helyzetünkre vonatkozólag és ezekre a kérdésekre nem tud feleletet kapni. Talány, amely megoldásra vár...

A marsall mosolyog, már a vasuti kocsit hágesóján van, amikor mintegy folytatásképpen mondja:

— Hígyje el kérem, még nekem is rebus... Talány... En sem tudok hamarosan a kérdésekre feleletet adni...

Még mondani akart valamit. Szavát elharapta a kalauz indulást jelentő füttye. Aversescu adós maradt mondatának befejezésével. Lelkes hurrá és éljen kiáltások. A mozdony hatalmas teste pőfékelni kezd, mozgásba jön. Az ablakon át integet Aversescu marsall. Alakját csakhamar elnyeli a messzeség. És Aversescu marsall most Bukarestbe indult. Hűvei remélik, hogy sikerül a talányt megfejteni...

## Alig érdeklődik

Temesvár lakossága az új személyazonossági igazolványok iránt

Temesvárott körülbelül negyvenötezer olyan lakos van, aki elmúlt huszonegy esztendő és akinek a közigazgatási törvény értelmében új fényképes személyazonossági igazolványt kell váltani. Már többször megírtuk, hogy ezeknek az igazolványoknak a kiváltása igen lassan halad előre, ami a városnak nagy kiadást okoz, mivel a különböző dolgozó tisztviselőknek óradíjakat kell fizetni. A város éppen ezért március közepén elhatározta, hogy erre való tekintettel az igazolványok tiz leles kiállítási díját április elsejétől kezdve tizenöt leire emeli föl, hogy ezzel a kiadásoknak legalább egy részét fedezze. Erre valamivel nagyobb számban kezdtek jelentkezni az igazolványokért, azonban március 31-ig bejárólóg még így is csak tizenegyezer darab ilyen igazolványt állítottak ki. Még mindig hátra van huszonegyezer darab igazolványuk a kiállításra. Ezeknek díja fegnaponként kezdve már tizenöt le. Mindenkinek érdeke, hogy új igazolványát, ha még nincsen annak birtokában, áprilisban feltétlenül szerezzék meg, mert a kiállítási díj május elsejétől kezdve már huszont le lesz.

## 25 tisztviselő

szerény megélhetése veszedelmében forgott

A bánási kormányzás revíziós bizottságának az a döntése, amellyel a város költségvetését harminc millió leiel csökkenti, különösen a huszonöt városi tisztviselőt érint a legérzékenyebben. Ezt a huszonöt tisztviselőt a város részint az életkor elérése miatt, részint, mert szolgálati idejüket kitöltötték, nyugalomba küldte. Minthogy azonban a nyugdíjazás elintézéséig hosszú hónapok telnek el, a város évtizedes érdemes munkájuk után nem akarta tisztviselőit kenyeretlenül az utcára lökni és úgy határozott, hogy addig, amíg nyugdíjukat az országos nyugdíjpénztár kiutalja, megtartja őket állásukban. Ennek a szép szándéknak azonban útját állotta a revíziós bizottság határozata, amely a várost utasítja, hogy a nyugdíjazott tisztviselőket mentse föl az ideiglenes munka alól és azonnal szüntesse be fizetésük kiutalását. A város állandó választmánya tegnap délben foglalkozott ennek a máról-holnapra jövedelem nélkül maradt huszonöt városi tisztviselőnek az ügyével és úgy döntött, hogy a revíziós bizottság felszólításának eleget tesz, azonban a nyugdíj folyósításáig havonta a nyugdíjra előleget ad nekik. Ehhez az intézkedéshez a város már megnyerte a pénzügyigazgatóság hozzájárulását is, amely a huszonöt tisztviselőnek annak idején visszaadott előleget visszatartja a város javára. A városnak ez a gesztusa bizonyára megelégedést vált ki a huszonöt tisztviselőből, akik a revíziós bizottság határozata alapján már remegtek, hogy a husvétii ünnepekre nem lesz egy darab kenyereük sem.

## A vérebes rendőrtiszt bűnösségét a vizsgálat most már kétségtelenül megállapította

A kormányzóság, mint ismeretes, felfüggesztette Jancu Traján aradi rendőrtisztet, aki vérebbel ment be az aradi Fehér Kereszt bárba és kutyáját Pietsch Béla dr. ügyvédre uszította. A véres incidens ügyében Gussi Miklós temesvári rendőrségi alvezérfelügyelőt bízták meg a vizsgálatban, amelynek befejeztével a vezérfelügyelő elkészítette jelentését. Gussi vezérfelügyelő bűnösnek találta Jancu Traján rendőrigazgatót abban, hogy ittas állapotban megjelent a Fehér Keresztben, ahol ismerősei társaságában tovább ivott. Ittas voltát azzal is bizonyította, hogy a zenekarba ült, a jazz-dobot

verte, majd zsebéből kivette a revolverét és az asztalra tette. A vizsgálat folyamán kiderült, hogy Jancu Traján okozta a botrányt, amikor belekötött Pietsch Béla dr. ügyvédbe. A botrány eleinte jelentéktelennek látszott, mert a rendőrigazgató elhagyta a helyiséget és csak másfél órával később hatalmas kutyájával tért vissza, amikor a botrány véres verekedéssé fajult. A botrány ügyében a prefektus is nyilatkozott és kijelentette, hogy a rendőrigazgató feltétlenül méltó büntetésben fog részesülni, annál is inkább, mert a közönségek látnia kell, hogy semmi sem marad megtorlatlanul.

## Megállították az időt a francia parlamentben és ügyes ötlettel elkerülték az exlexet

A francia parlament, amely napok óta tárgyalta az új költségvetést, kedden esti tizenkettőig nem végezte el ezt a munkát és így az a veszély állott elő, hogy az április elsejen kezdődő új költségvetési esztendő exlex jegyében indul. Ezen azonban a francia leleményesség segített, amelyben a képviselőházban és a szenátusban éjjel háromnegyed tizenkettőkor megállították az órákat és nyugodtan tovább tárgyaltak még éjjel előtt. A kamara reggel ötkor fejezte

be a vitát és nyomban meg is szavazta a költségvetést, amelyet aztán áttettek a szenátushoz, amely a módosításokat nyomban elfogadta. Mikor a költségvetés mindkét házban meg volt szavazva, újból megindították a parlamenti órákat és a mutató még nem érték el az éjfelet, amikor a képviselők és szenátorok már utcán voltak. Ott ugyan már reggel volt, azonban a parlament a költségvetést mégis éjjel előtt szavazta meg és így nem következett be az exlex.

## Feketeruhás férfi

rendkívül gyanus szerepet játszott mindkét élesdi rablógyilkosság körül

Terebesi Sándor negyvennyolc éves élesdi kereskedőt — mint megírtuk — néhány nap előtt borzalmas módon meggyilkolták. A nyomozás során a gyanu Teodor János huszonnyolc éves kövesdi fiatalemberre irányult, akit a csendőrség letartóztatott. Teodor tagadott és égre-földre esküdzött, hogy három hónapja nem volt Élesden. Hosszas vallatás után végre megtört és beismerte, hogy a gyilkosság estéjén járt Terebesi üzletében, onnan több doboz cigarettát lopott, de Terebesivel nem találkozott, tehát meg sem ölhette. Megnevezte egyik barátját is, aki a jelek szerint társa volt. A csendőrök azonnal előállították a megnevezett társat, aki magas, feketeruhás ember és az egyik községben cipész. Már a Herz-gyilkosság után is állandóan egy feketeruhás, magas emberről beszéltek, aki a gyilkosság napján

a Herz-porta körül ólalkodott. A feketeruhás férfi mindig Teodor kíséretében volt az üzletben. A cipészt kihallgatták és nem kétséges, hogy vallomása nagyban hozzájárul az ügy felderítéséhez.

Amíg a csendőrség egyik csoportja a gyanúsítottakat hallgatta ki, a csendőrök másik csoportja a tanukat hallgatta ki, akik valamennyien azt vallották, hogy Teodor a gyilkosság napján Élesden tartózkodott. Különösen a Brudán János bérkoesis vallomása volt terhelő Teodorra nézve. A bérkoesis ugyanis a gyilkosság éjjelén a Terebesi-üzlet közelében egy nőt és egy férfit látott, akiben határozottan felismerte Teodor Jánost. Biztosra veszik, hogy a bizonyítékok hatása alatt Teodor vallani fog. Nem kétséges, hogy Teodor János úgy a Terebesi, mint a Herz-gyilkosságban szerepet játszott.

Ezer öröm otthonában egy

# „SEIBT“

árvénykoltrácsu, hálózati vevőkészülék

által. Egész Európát hallgathatja hangerősen, hangtisztán!

Olcsó árak!

Kedvezményes havi részletek!

Vezérképviselőt:

RÁDIOIMPORT Timisoara III., Bul. Carol (Hunyadi-ut) 12

## Megvonták

a Resica-alkalmazottak utolsó kedvezményét is

A Resica-műveknél folyó gazdálkodásról írott cikkeinkből kitelnek már egy vasikos kötetre való olvasmány. Ez a téma azonban kiemertethetetlen, mert a Resicánál újra meg újra gondoskodnak róla, hogy az alkalmazottaknak legyen mit sirni és az újságoknak legyen mit írni. A sok elbocsátás, nyugdíjazás, szabadságolás és még hibásabb eladási politika után most a Resica-művek igazgatósága új ötletet valósított meg takarékoság orve alatt. Ezzel a takarékosággal, amelyet már évek óta hangoztatnak, akarják kipótolni azt a bevételi mínuszt, amelyet a hozzánemértés okoz. Az igazgatók serege így akarja ellensúlyozni a maga nagy fizetéseit, hogy az alkalmazottakat mindegyik megrövidíti. A Resica-műveknél a tisztviselőknek és alkalmazottaknak valamikor sok mindenféle kedvezménye volt, amelyet azonban a vezérigazgatóság egymásután sorra mind elvont. Az utolsó kedvezmény az volt, hogy az alkalmazottak adóját a vállalat fizette. Most aztán a Resica-művek legfőbb igazgatósága körrendeletben közli az alkalmazottakkal, hogy ezentul maguk fizessék az adójukat, mert erre a vállalat többé nem hajlandó. Ezenkívül egy másik rém is fenyegeti az alkalmazottakat: az áldozati adó. A Resicai-művek bukaresti vezérőlbizottsága egészen komolyan foglalkozik ennek megvalósításával.

Divatos és izlées

## Nőikalapok

legelőnyösebben

Daniel N. C. cégneél

III, József-tér 12

Szindikátustagok bevásárlási helye



Népszerű utazások

## Kanadába

valamint az

## Egyesült Allamokba

Korlátlan részvétel

Utazási díó 1931 június-augusztus Kivételesen kedvező alkalom Kanadában és az Egyesült Allamokban élő rokonaink és barátaink meglátogatására.

Leszállított részvételi díj

Tájékoztatóval és prospektussal készséggel szolgál

## HAMBURG-AMERIKA

## LINE S. A. R.

TIMISOARA I.,  
Strada Mercy 2.  
BUCUREȘTI,  
Cal. Giuviei 183.  
ARAD,  
Strada Eminescu 12.

## A székely népvagyon elvételével pótolhatatlan veszteség érte a magyar kisebbséget

Háromszékmege székelységét ki- nos meglepetésben részesítette egy királyi dekrétum, amely a hivatalos lap legutóbbi számában jelent meg. A dekrétum a megye székely közön- ségének tizenöt millió lei értékű ingatlan vagyonát a Casa Scoalelor- nak adja és kezelését a vármegyei iskolaszékre bizza. A hatalmas va- gyon valamikor a székely népkato- naságé volt, Mária Terézia később a földeket alapító okirattal a vár- megyének adta. Azóta az ingatlano- kon keletkezett épületeket szé- kely közmunkával és a vármegye lakosságának áldozatkészségéből emelték. A vagyon különben eddig a szegénysorsu székely ifjúság ne-

vételését szolgálta. Magyarpárti körökben azon a véleményen van- nak, hogy a királyt a vagyon tu- lajdonjogára vonatkozólag megte- vesztették és csak így láthatott napvilágot a királyi dekrétum. A Magyar Párt parlamenti tagjai in- tervenálni fognak a kormánynál, mivel a királyi dekrétumokért az viseli a felelősséget. A magyarság reméli, hogy amint a király a szé- kely népvagyonra vonatkozólag megkapja a helyes információt, azonnal intézkedni fog a dekrétum hatálytalansága ügyében. A három széki székely népvagyon elvétele pótolhatatlan vesztesége volna a magyar kisebbségnek.

## Kun Richárd letartóztatása kérdésével tegnap foglalkozott a törvény- szék és a szabadlábra helyezés mellett döntött

Zsufolásig megtelt bírósági te- remben tárgyalta a törvényszék Gabriel dr.—Ganea tanácsa a vizsgálóbíró által Kun Richárd el- len hozott letartóztatási határozato- tot. A törvényszéknek dönteni kel- lett, vajjon a határozat megerősíté- sével harminc napra elrendeli-e az előzetes letartóztatást, vagy pedig azt érvényteleníti. A tárgyalás megnyitása után Gabriel Viktor dr. tanácselnök ismertette a letar- tóztatási végzés tartalmát, majd Nicolaus György ügyész emel- kedett szólásra és kérte a vizsgáló- bíró által elrendelt előzetes letar- tóztatás megerősítését. Előterjesz- tését az esetleges ítélet súlyosságá- val és azzal a körülménnyel indok- kolta, hogy a vizsgálat még csak a kezdetén van. Majd Kun Richárd lépett a bírói tanács elé és a követ- kező kijelentéseket tette:

— Én sohasem vezettem a Fried- mann-féle részvénytársaság üzleti könyveit, nem avatkoztam bele a vállalat tényleges vezetésébe és utasítást semmilyen tekintetben nem adtam. Friedmann Bélával és Grüner Miksával a vizsgálóbíró is szembesített, akik ezt igazolták. Öt- venhét éve Temesvárott élek. Letartóztatásom megerősítése erkölcsi és anyagi romlást jelentene és kérem a tekintetes törvényszéket, adja vissza a szabadságomat.

A védelem vitatta ezután a vizs-

gálóbíró letartóztatási intézkedésé- nek indokolt voltát. Megállapította, hogy Kun Richárd ügyét a többi letartóztatott ügyétől külön kell vá- lasztani. Az egész ügyben a bün- ügyi eljárás téves alapon indult meg, mert ezekre a kihágásokra és az azokból folyó büncselekmények- re nézve — még ha azok okiratha- misításban merülnének is ki — kü- lönleges törvény intézkedik és így nem lehet a büntetőtörvénykönyv alapján eljárni. Kun Richárd ellen semmiféle vallomásból nem tűnt ki még legcsekélyebb bűnössége sem. Erkölcsileg és anyagilag nehezen lehet helyrehozni azt a kárt, amelyt az ilyen indokolatlan letartó- ztatás maga után von.

Nicolaus ügyész nem válaszolt és a bíróság ezután tanácskozára vo- nult vissza. Félóra múlva hirdette ki az elnök a döntést, amely szerint a törvényszék a vizsgálóbíró letar- tóztatási végzését hatálytalanítja és elrendeli Kun Richárd szabadlábra helyezését, mert törvényes indokot a letartóztatásra fenforogni nem lát.

Nicolaus ügyész ezután bejelen- tette, hogy ezt a határozatot a táblai vádtanácshoz megfellebbezi, ad- dig Kun Richárd az ügyészéi fogházban marad. A táblai vádtá- nács ma, de legkésőbb szomba- ton dönt a fellebbezés kérdésében.

## Évszázados harc

egyik ütközete lett a német-osztrák vámunió a germánok és szlávok között

Az osztrák nemzeti szocialisták lapja, a Deutsch-Österreichische Tageszeitung foglalkozik a német— osztrák vámunióval és megállapít- ja, hogy Schöber ezzel a szerző- déssel egyes sakkhuzást csinált Briand ellen. Hír szerint Ausz- tria hamarosan hasonló szerződést szándékozik kötni Jugoszláviával és Magyarországgal is.

Londonból jelentik, hogy A. Bauman előkelő konzervatív képviselő, aki az Evening Stand- ard publicistája, nagy cikkben

foglalkozik a német—osztrák vám- unióval és azt írja, hogy ez a szer- ződés is egyik ütközete a germánok és szlávok évszázados harcának. Az- után fölveti a kérdést, hogy mi szükség volt a békeszerződések segítséggel a szlávokat a germánok és magyarok rovására nagy terüle- tekhez juttatni? A germánok tagad- hatatlanul rossz gazdasági viszonyok közé kerültek és ezen a bajon most úgy igyekeznek segíteni, hogy Németország és Ausztria egymás- sal vámunióra léptek. A két állam

nak ehhez joga van és senkinek nin- csen módjában ezt megakadályozni, amíg az a fennálló nemzetközi szer- ződésekbe nem ütközik.

Budapesti politikai körökben az a hír terjedt el, hogy az osztrákok hónapok előtt azért mondták föl a Magyarországgal és Jugoszláviával kötött kereskedelmi szerződést, mi- vel akkor már készültek a német— osztrák vámunióra. Calice báró budapesti osztrák követ ezt határo-

zattan megcáfolja és felhossa azt, hogy Ausztria hónapokon keresztül tárgyalta már azóta a két kormány megbizottaival az új szerződések ügyében és azok nemsokára aláírás- ra is kerülnek. Azután kijelentette, hogy a vámunió jogi részét Genf- ben fogják megtárgyalni, azonban gazdasági részének elintézése kizá- rólag Németországra és Ausztriára tartozik és abba senkinek nem en- gednek beleszólást.

## Felbérelt gyilkos

végzett Steinherz Rezsővel, aki biztosítási csalást akart elkövetni

A budapesti rendőrség még min- dig nem jutott Stei n h e r z Rezső kecskeméti borkereskedő gyil- kosának nyomára. Megírtuk, hogy az egyik budapesti tömeglakáson elfogtak egy Kovács Ferenc ne- vű huszonkét esztendőes lakost, akire alaposan gyanakodtak, hogy azonos a gyilkossal. Kovács Ferenc- ről azonban azóta kiderült, hogy semmi köze a gyilkossághoz és so- hasem látta Steinherzet. Pontos alibit igazolt, azonkívül a Merán- szálló portása és a vasuti kalauz, akiket Kovácsal szembesítették, határozottan kijelentették, hogy ez a Kovács Ferenc nem azonos azzal a fiatalemberrel, akinek állítólag szintén Kovács Ferenc a neve, akit együtt láttak a meggyilkolt borker- keskedővel. Mivel Kovács ártatlan- sága így kiderült, szabadon boesá- tották.

A budapesti, ceglédi és kecske- méti rendőrség most egy névtelen levél alapján egészen más irányban nyomoz. Steinherz Rezső kevéssel a vonaton történt megtámadása előtt magas összegű biztosítást kö- tött balesetre és elhalálozásra. Azt hiszik, hogy Steinherz ezzel biztosí- tási csalást akart elkövetni és ő maga volt az, aki gyilkosát fölbé- relte. Lehetséges, hogy — miután

anyagilag tönkrement — saját ha- lála árán akart a családjáról gond- oskodni. Valószínűbb azonban az a feltevés, hogy Steinherz nem akart meghalni, hanem csak arra bérelte föl a tettest, hogy kalapáccsal né- hánszor alaposan fejbeverje, ne- héz sebeket okozzon neki, amelyek következtében esetleg hónapokig legyen kénytelen az ágyat őrizni és a biztosítótársaságtól nagyobb össze- get kapjon. Ezt a föltevést alátá- masztja az a körülmény, hogy Steinherz, aki halála előtt tett sa- ját bevallása szerint az első kalapá- csesütésre fölriadt álmából, sem se- gítségért nem kiabált, sem nem du- lakodott támadójával. A szomszéd- os fiúk utközben fölszállott uta- sokkal voltak tele, akik a kiáltást és dulakodást okvetlenül hallották volna. Nincsen kizárva, hogy a me- rénylő a megállapodás ellenére tul- ságos erősen verte a kalapáccsal Steinherz fejét és így a veszélyes sebesülés helyett halált okozott. Le- hetséges az is, hogy Steinherz esa- ldtja is tud a dolgról, de termé- szetesen óvakodni fog vallomást tenni csak azért is, nehogy a biz- tosítási összegétől elesse. A rend- őrség most ebben az irányban nyo- moz.

## Kő kövön nem maradt

a délamerikai földrengés nyomán, amelynek 2500 halottja van

Nicaragua amerikai köztársá- ságban borzalmas földrengés pusztított, amely különösen a hasonne- vű öbölben fekvő Managua főváros- ban tombolt. A földrengés délelőtt tíz órakor rázta meg a város tala- ját és pillanatok alatt házak ug- dóltek össze, mint könnyű kártya- váarak. A romok igen sok embert temettek maguk alá. Az áldozatok legnagyobb részét gyermekek és asz- szonyok. A bajt tetézte az, hogy számos összedült házban a gázveze- tékek szakadása következtében tűz ütött ki és a lángok egyre inkább elharapóztak és a romok alá szorult számos sebesültet is megöltek. Más házakban viszont a vízvezeték eső- vei repedtek meg és a belőlük tö- duló víz valóságos áradást okoz az utcákon. A város hatvanötezer la- kosa közül alig akad olyan, aki nem szenvedett volna kisebb-nagyobb se- besülést. A hatóságok az egyre to- vább terjedő tűznek úgy igyekeznek gátat vetni, hogy egész ház sorokat felrobbantanak. Az Egyesült Álla- mok kormánya repülőgépeken éle- mismereket és orvosságot küldött a földrengés által pusztított Manguá- ba. Az első hírek még csak három

száz halottról szóltak, ez a szám azonban minden egyes jelentésnél növekedett. A legutolsó jelentések szerint a halottak száma meghalad- ja a kétezeröttszázat is. Ezen a vi- déken 1926-ban volt utóljára föld- rengés, amely azonban sokkal eny- hébb volt a mostaninál. A mostani földrengés arányait a három év előtti nagy japán földrengéshez ha- sonlítják.

Menekültek, akiknek a földrengé- si zónából sikerült Corintoba jutni, borzalmas képet esetelnek a mana- guai földrengésről. A város köz- pontjában a hatalmas középületek- ből egyetlenegy sem maradt meg. A romok alatt rengeteg halott és sebesült fekszik. Ezek jajgatása be- tölti a levegőt. A legtöbb azonban a romok alatt fog veszni, mert mire sikerül a rajtuk levő teret elakarí- tani, már nincsen bennük élet. Man- gua legnagyobb szállodájából egyet- len fal sem maradt épségben. El- pusztult a börtön is, amelyben száz- ötven fegyenc a romok alatt halálát lelte. A kárt már eddig is hozzáve- tőlegesen tíz millió dollárra becsü- lik.

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY-  
TÉR 4. SZÁM.

Telefon:

2-52, este 9 után 10 és 2-42.

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 80, negyedévre 240, fél-  
évre 450, évente 900 lei. — Kül-  
földre: havonta 110, negyedévre  
330, félévre 600, évente 1200 lei,  
vagy egyenlő értékű valuta.

A szerkesztésért és kiadásért a  
főszerkesztő felel.

A „Helicon” Bánáti Nyomda R.-T.  
nyomása.

## Csókolózás

Jelenete pergett a filmen. A háziasz-  
szony és a zenetanár négykezest ját-  
szott a zongorán. Közben a szemük  
elsiklott a kottáról, mert egymásra  
néztek-nézegettek, aztán — mint eny-  
he tavaszi fuvallatban két virág —  
egymáshoz hajoltak-hajolgattak és aj-  
kuk egyszerre csak csóokban forrott  
össze. Az ujjaiik azonban még tovább  
járták a boldogság táncát a billentyű-  
kön és mivel a kottát sem nézték, ez  
a muzsika nem felelt meg teljesen a  
zeneelmélet szabályainak és a dalla-  
mossága sem volt valami harmonikus,  
de mégis szép muzsika volt, mert a  
szívek ütemére csengett.

A poétikus jelenet hatása alatt a  
nézőket is elfogta a tavaszi láz. Fe-  
szengtek a zsölyéken és akkor történt,  
hogy a szemük a vetítő vásznonról vé-  
letlenül odatévedt egy előttük ülő

Utolsó alkalom

## DRACHSLER

ékszerésznél

bevásárolni minden áron.

## Siessen!

párra. Fiatal volt a pár, a nő olyan,  
mint a telt rózsza, a férfi erős akár a  
tölgy. Fejük lassan közel hajlik egy-  
máshoz, arc arc felé fordul, ajk ajk-  
máshoz, arc arc felé fordul, ajk ajk-  
hoz vonzódik és óvatosan — vigyázva,  
nehogy a cuppanás elárulja őket —  
megtörténik a csók. Mintha a nő aj-  
kán a ruzs enyvve változott volna:  
olyan erősen és tartósan tapal a két  
ajk egymásra. Aztán elválnak, de  
csak egy pillanatra, hogy új izét érez-  
zék a csóknak. Ezt a jelenetet sokan  
látják és az a meggyőződésük, hogy  
még poétikusabb, mint az a másik, a  
példaadó, ott a vásznon.

És eljött a szünet. A közönség kitó-  
dult az előcsarnokba. A csókolózó pár  
— nem a filmbeli — szintén kifelé  
ment a ragyogó villanyfény alá. És  
akkor megismerem őket. Férj és fele-  
ség. Ismerik őket sokan. És akkor  
kiábrándulok belőlük. Hiszen ezek  
odahaza is csókolózhatnak rogyásig.  
Nem kell ezért a moziba jönniök, nem  
kell a sötét nézőtérén egymáshoz buj-  
niok. Ez csak a régenyes és egymás-  
tól eltiltott szerelmesek szabadalma.  
De csókolózó házaspár a moziban?  
Ugyan kérem! Csóppet sem poétikus.

Én.

## A milliós főnyeremény kolozsvári húzását jövő kedden megismétlik, mert a tegnapi kihuz- zott sorsjegyet nem adták el

A kolozsvári mentősorsjegyek leg-  
újabb húzása tegnap ment végbe.  
Az egy millió leies főnyereményt a  
80.024 számú sorsjegy nyerte. Te-  
kintettel arra, hogy ez a szám nem  
szerepelt az eladott sorsjegyek kö-  
zött, a sorsjáték igazgatósága úgy  
határozott, hogy husvét harmad-  
napján, április 7-én az eladott sors-

jegyek közül újból megejtik az egy  
millió leies főnyereményre a sors-  
húzást. Tegnap nyertek ezenkívül:

25.000 leit: 88.175 szám.

10.000 leit: 9584, 23.281, 63.873,  
82.742, 109.325, 149.391 számok.

2500 leit: 23.488, 39.162, 44.021,  
44.084, 52.232, 82.878, 87.034, 94.903,  
105.175, 106.828 számok.

— Nagyheti és husvétii istentisz-  
teletek az evangélikus templomban.  
Nagyesütörtökön délután 5 órákor  
urvacsorai előkészítés, német nyelv-  
ven. Nagypénteken délelőtt 10 óra-  
kor német nyelvű ünnepi istentisz-  
telet urvacSORAOSZTÁSSAL. Nagypén-  
ken délután 4 órákor magyar nyelvű  
istentisztelet. Husvétvasárnap  
delelőtt 10 órákor német nyelvű  
ünnepi istentisztelet urvacSORAOSZ-  
TÁSSAL. Husvétvasárnap délután 4  
órákor magyar nyelvű istentiszte-  
let. Husvéthétfőn délelőtt 10 órákor  
magyar nyelvű ünnepi istentiszte-  
let urvacSORAOSZTÁSSAL. Husvéthét-  
főn délután német nyelvű istentisz-  
telet. Husvét utáni vasárnapon dél-  
előtt féltíz órákor konfirmáció ur-  
vacSORAOSZTÁSSAL.

— A hivatalok új időbeosztása. A  
Rador közlése szerint a kormány márci-  
us harmadikán hozott miniszter-  
tanácsi határozattal elrendelte, hogy  
az összes állami, városi, községi és  
megyei, valamint az autonóm vállá-  
latok hivatalaiban május tizenötödi-

kétől kezdve a középeurópai időszámí-  
tás lesz érvényes. Ez annyit jelent,  
hogy május tizenötödiktől kezdve a  
hivatalok egy órával előbb kezdődnek.

### — Husvétii istentiszteletek zenéje.

A püspöki székesegyház ének- és ze-  
nekara, amelynek Braun Dezső a  
vezető karnagya, a nagyhéten és a  
husvétii ünnepeken az áhitat emelé-  
séhez művészi teljesítményekkel fog  
hozzájárulni. Az ének és zenekar  
mától kezdve az összes istentiszte-  
teken szerepel és a legkiválóbb egy-  
házi zeneszerzők műveit adja elő.  
Különös érdekessége lesz a vasár-  
nap délelőtti nagymisének, hogy  
azon Pogatschnigg Guidó  
Ecce Sacerdos című négy szólamu  
zenekaros és orgonakíséretes négy-  
szólamu vegyeskarán kívül De-  
mény Dezsőnek a szegedi fogadal-  
mi templom felszentelésekor bemu-  
tatott új nagymiséjéből is kerülnek  
egyes részek előadásra.

— Házasság. Emanuel Ilus, Szol-  
nok és Marossy János, Lugos e hó  
11-én tartják esküvőjüket Szolnokon.

\* FELHÍVÁS HÁTRALEKOS ELŐ-  
FIZETŐINKHOZ. Felkerjük mind-  
azon előfizetőinket, akik az előfizeté-  
sükkel kapcsolatban vannak és erről  
vonatkozólag külön névreszóló felszólí-  
tást kaptak a kiadóhivatalától, hogy  
hátraleket mielőbb rendezni szivesked-  
jenek, mert ellenkező esetben kényte-  
lenek leszünk a lap további küldésé-  
hez szünetelni és követelésünket érve  
nyesíteni.

— Hírösági szünet. A temesvári  
örvényeseken és itélőtáblán április  
hatodikán, hétfőn kezdődik a husvétii  
szünet és április tizenkilencedikéig  
bezárólag tart. A két bírói fórum  
előtt ezen idő alatt nem lesznek tár-  
gyalások, csak a foglyos ügyeket in-  
tézi el a szüneti tanács. A járásbíró-  
ságokon görög keleti zöldsütörtök-  
től kezdve szünetelnek a tárgyalások.  
Az összes temesvári igazságügyi in-  
tézmények irodái április kilencediké-  
től kezdve április tizennegyedikéig  
bezárólag nem működnek és semmi  
féle beadványt nem fogadnak el. A  
köznyelviség revíziós bizottsága is  
április hatodikától április tizenkilen-  
cedikéig bezárólag tart husvétii szü-  
netet.

## A Központi Fürdő vezetősége

tisztelettel értesíti látogatóit, hogy  
a fürdőzem csak husvét hétfő-  
jén, vagyis e hó 6-án szünetel.

— Jugoszlavia folytonos fegyverke-  
zése. Az athéni Catinerini című lap  
éles cikkben foglalkozik Jugoszlávia  
folytonos fegyverkezésével, amely  
nemesak a Balkán, hanem egész Eu-  
rópa békéjét veszélyezteti. Jugoszlá-  
via — mondja a lap — bármely pillá-  
natban képes másfél millió főnyi had-  
sereget mozgósítani és hadi célokra  
különböző titkos alapokból kétszer  
annyit költ, mint amennyi a hadsereg  
évi költségvetése.

\* Husz százalékos kedvezmény jár a  
Déli Hírlap minden előfizetőjének és  
olvasójának, aki óráját vagy krono-  
méterét Földessy Kálmán Dózsa-  
utca 43 (bemenet a Jósika-utcában)  
kronométerkészítőnél megjavíttatja.  
Földessy nevét a határokon túl is a  
legelőnyösebben ismerik, mint olyan  
emberét, aki nem mestere, hanem mű-  
vésze szakmájának. Sikerült vele meg-  
állapodást létesítenünk, hogy aki a  
Déli Hírlap szelvényével nála jelent-  
kezik, az a megállapított árból husz  
százalék kedvezményben részesül.  
Ilyen szelvények korlátlan mennyi-  
ségben állanak rendelkezésre előfize-  
tőinknek és olvasóinknak a Déli Hir-  
lap kiadóhivatalában. Minden egyes  
óra javításához külön utalványt  
adunk, amelyek a javítási árak meg-  
állapítása után azonnal átadandók,  
mert csak így vehető igénybe a ked-  
vezmény.

**Takács József**  
uriszabó  
Budapest  
IV., Városház-u. 16.

?  
Állást keres  
tegyen közzé egy  
apróhirdetést a  
DÉLI HIRLAP-ban  
10 leiért

# „Filt” cipő

Elegáns  
Tartós  
Higienikus

Fiókküzletek:

**Gerő succ.**  
Str. Alba-Iulia

Selejtes árueledás

Gyárváros, Str. Cantacuzino  
(Telekház-utca)

**MIKLÓS HERCEG BUDAPESTEN.**  
Miklós román királyi herceg kedden este antón Budapestre érkezett. A herceg a legszigorubb inkognitóban jött és így semmiféle hivatalos fogadtatás nem volt. Miklós herceg a budapesti román követség palotájában szállott meg és lakását szerda délig nem hagyta el. Délben egy óraker a herceg autóján tovább utazott Bécsbe, ahol különböző ügyeinek elvégzése céljából néhány napig marad. Bécsből vagy szombaton este, vagy pedig vasárnap délelőtt tér vissza Budapestre és résztvesz a hétfőn megkezdődő autóversenyen.

**1 férfi posztókalap  
1 női szalma „  
99 lei  
Néparucsarnok  
I., Eröd-utca 5**

— Riasztó hír újabb fizetésesökellen-  
téről. Bukaresti lapközlések nyomán az ország tisztviselőkarában nagy megdöbbenést váltott ki az a hír, hogy a kormány a költségvetés egyensúlyozása és a további takarékosság keresztilvitele érdekében a tisztviselőknek az áldozati adóval amugy is megnyirbált fizetését további tíz százalékkal esőkenti. A kormány tegnap hivatalos nyilatkozatot adott közre és cáfolja a fizetésesökellenítésre vonatkozólag megjelent híradásokat.

— Garázdálkodnak a piaci tolvajok. Kreppil Magda orezfyfalvai parasztasszony élelmiszert hozott a józsefvárosi hetipiacra, melynek eladása után rémulten állapította meg, hogy ismeretlen zsebtolvaj ellopta a pénztárcáját, melyben 2600 lei volt. A károsult asszony feljelentést tett a rendőrségen.

— A parlamenti ülésszak berekesztése. A kormány tagjai tegnap miniszertanácsot tartottak és azon a kamara, valamint a szenatus vezetéseivel folytatott cizetes tárgyalások után úgy döntöttek, hogy a parlamenti ülésszakát április elsejen berekesztik. A megállapodás értelmében a parlament mindkét háza délelőtt üzenegytől kezdve megszakítás és szünet nélkül a késő éjjeli órákig tartó ülést, hogy a még megszavazásra váró javaslatokat megszavazhassa. A miniszertanácsban úgy döntöttek, hogy éjjel a javaslatok megszavazása után Mironescu miniszterelnök előbb a kamarában, majd a szenatusban felolvassa a parlamenti ülésszak berekesztéséről szóló királyi kéziratot. A tanácskozás alkalmával végérvényesen elhatározták, hogy a sajtótörvényt a parlament most nem tárgyalja, hanem annak tárgyalását elhalasztja. Beavatottak úgy tudják, hogy a kormány végérvényesen visszavonta ezt a tervezetet és azt a nyár folyamán alaposan módosítják.

## Husvétii istentiszteletek a temesvári templomokban

A nagyhétnek ma érkezünk el első jelentős napjára, nagyecsütörtökre. Nagyecsütörtökön ült Jézus annak idején tanítványaival az utolsó vacsorához, amelynek végén Judás elárulta és a poroszlok kezére juttatta. Nagyecsütörtökön kezdődött az Ur Jézus kinszenvedése, amely a pénteki keresztrefeszítésen át a vasárnap hajnali halottaiból való dicsőséges feltámadáshoz vezetett. A husvétii ájtatosságok kezdete tulajdonképpen nagyecsütörtök és ezeket az ájtatosságokat a temesvári katolikus templomokban a következő sorrendben tartják:

**A püspöki székesegyházban**  
nagyecsütörtökön délelőtt tíz óraker Pacha Agost püspök nagymiséjét és prédikációt tart. Mise közben elnémulnak a harangok, mise után következik az olajszentelés és apostoli lábmosás. Délután négy óraker Je-

**1 férfiöltöny 800  
1 férfikabát 700  
1 nőikabát 790**

**Néparucsarnok**

I., Eröd-utca 5

remiás próféta siralmait éneklék. Nagypénteken délelőtt kilenc óraker csonkamise, délután négykor lamentációk. Nagyszombaton reggel hét óraker tűz, víz, husvétii gyertya és husvétii étel szentelése, majd nagymise, melynek közepén újból megszólalnak a harangok. Délután hat óraker feltámadási szertartás és körmenet. Husvét vasárnapján reggel héttől óránként esendes misék, tíz óraker nagymise, felváltva magyar és német szentbeszéddel, délután ünnepi veesernye.

### A belvárosi

plébániatemplomban — mint már közöltük — nagyecsütörtökön reggel nyolckor nagymise. Nagypénteken reggel nyolckor csonkamise, passió, sirbatétel és este szentségimádás. Nagyszombaton reggel háromnegyed hétkor tűz, víz, husvétii gyertya szentelése, majd nagymise, este háromnegyed nyolckor feltámadási szertartás. Husvét vasárnap és hétfő félkilenckor és féltizkor kis misék, féltizenegyor nagymise felváltva német és magyar prédikációval.

### A józsefvárosi

plébániatemplomban nagyecsütörtökön kilenc óraker nagymise. Nagy-

— Ujkisoda és Besseney-telep református műkedvelő ifjusága április 5-én, husvétvasárnap a Berg-féle Polgári Kör összes helyiségeiben műsoros estélyt rendez, melynek keretében színre kerül a Májusi álom című operett. Az előadás este

pénteken délelőtt kilenckor csonkamise, délután hatkor prédikáció és szentségbevétel. Szombat reggel nyolckor szentelések, este félnyolckor feltámadás és körmenet. Husvét vasárnap és hétfő félhétkor, félnyolckor, félkilenckor és féltizenkettőkor kismisék, kilenckor felváltva magyar és német prédikáció, utána nagymise.

### Az erzsébetvárosi

plébániatemplomban nagyecsütörtökön reggel hat óraker kezdődik a gyónás és a kismisék alatti áldozás. Tíz óraker nagymise. Nagypénteken kilenc óraker csonkamise, délután hatkor magyar prédikáció és szentségimádás. Nagyszombaton reggel nyolckor a szokásos szentelések, utánuk nagymise. Este hétkor feltámadási szertartás és körmenet. Husvétvasárnap és hétfő a rendes időben esendes misék, féltizkor felváltva magyar és német szentbeszéd, utána nagymise.

### A gyárvárosi

plébániatemplomban nagyecsütörtökön reggel kilenc óraker nagymise és oltáröntés. Nagypénteken kilenckor csonkamise, délután hatkor lamentáció. Nagyszombaton reggel félnyolckor szentelések, majd nagymise. Este félnyolckor feltámadás. Husvét vasárnap és hétfő féltizkor felváltva magyar és német prédikáció, utána nagymise, délután hatkor veesernye.

**Férfizokni 10, 15, 25  
Nőiharisnya 15, 20, 25  
Swetter 99, 120, 180  
Puiover  
Férfiingek 70, 90, 120, 180**

**Néparucsarnok**

I., Eröd-utca 5

káció, utána nagymise, délután hatkor veesernye.

### A mehalai

plébániatemplomban nagyecsütörtökön reggel nyolckor nagymise. Nagypénteken reggel nyolckor csonkamise, este félnyolckor prédikáció. Nagyszombaton reggel nyolckor szentelések, nagymise, este félnyolckor feltámadás. Vasárnap és hétfőn délelőtt féltizkor felváltva magyar és német prédikáció, utána nagymise.

### A Besseney-telepi,

rónáci és ujkisodai fiókegyházak templomaiban a husvétii istentiszteleteket a templomok ajtaján kifüggesztendő sorrend szerint tartják meg.

nyolc óraker kezdődik. Reggel kilenc órától este hat óráig díjtekézű verseny lesz három értékes nyerménnyel. Műsor után tánc következik. Belépődíj személyenként 20 lei. A közönség szives pártfogását kéri a rendezőség.

— Törvények zápora. A kamara tegnap délutáni ülésén a javaslatok egész zamatagát fogadták el. Megszavazták a kereskedelmi könyvek vezetőségéről, a kémiai anyagok jövedéki hivatalának felállításáról, a közsegi illetékek makszimálásáról, a szerencsejátékok korlátozásáról, a fogyasztási illetékek leszállításáról és az ügyvédtörvény módosításáról szóló javaslatokat. Az atóbbinak nagy ellenzéke volt és a javaslatot 112 szavazattal 64 ellenében fogadták el. Továbbá megszavazták a cement, a cukor és bizonyos agrártermékek vámilletékének leszállításáról szóló javaslatot. A dícsőszentmártoni robbanógyár létesítéséről szóló javaslatnál már ugy kifáradtak a honatyák, hogy a szavazásnál nem voltak elegező számban jelen. Ezen Manoilescu annyira felháborodott, hogy ingerülten elhagyta a kamarát. A javaslatot éjjel újból elővették.

— Volt Temesvári házaspár tragédiája. Temesvárott általános részvétet keltett az a hír, amely M a i t i n s k i Pál volt temesvári, tizenhárom év óta szegedi fakereskedőnek és feleségének kettős öngyilkosságát hozta. Budapesti tudósítónk telefonjelentése szerint — és így írják meg az esetet egyes budapesti lapok is — ugy Maitinski, mint pedig a felesége meghaltak. Uglátszik, hogy Maitinskiné eszméletlenségét beállott halálnak magyarázták, mert amint Szegedre utazott rokoni telefonáltak Temesvárra, az asszony keddről szerdára virradó éjszaka tizenkét óraker még életben volt, állapota azonban válságos. Az orvosok mindent megtesznek, hogy életét megmentseik.

— Kik helyettesítik Popovicit. Popovici Mihály dr. pénzügyminiszter pénteken a bécsi Cotage szanatóriumba utazik. Távollétében Mironescu miniszterelnök vezeti névleg a pénzügyminiszteri tárcát, annak tényleges

**3 m férfiszövet 360 lei  
2 1/2 „ nőikabátra 300 „  
3 1/2 „ nőiruhára  
„Imprimé“ 96 „  
1 m duplaszélés szövet 55 „  
Ingzefirek 22, 25, 28 „**

**Néparucsarnok**

I., Eröd-utca 5.

vezetését azonban következőképpen oldották meg. A szesz és petroleum-ügyeket Crisan György dr. volt miniszter, a kinestári ügyeket Buzdugan, a Nemzeti Bank igazgatója, míg a többi ügyet Teianu volt pénzügyi államtitkár intézi. Teianu technikai tanácsossá nevezték ki és továbbra is mint delegált pénzügyi államtitkár teljesít szolgálatot a pénzügyminiszteriumban.

\* Peronoszpóra feekendők, kertiszerszámok, Sack-ekék stb. mélyen leszállított áron kaphatók: Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros.

**Ön a saját pénzének ellensége ha Ön bevásárlásai előtt nem góvóódik meg arról, hogy mi vagyunk a legolcsóbbak**

**Állandó nagy raktár szőnyeg-, függöny-, linoleum-, viaszkosvászon-, gummikabát, sport- és játékarukban.**

Eladás nagyban és kicsinyben. — A Kereskedők Syndikátusának eladási helye.

Józsefváros, Bul. Berthelot 5  
Telefon: 18-75

**Popper Gyula, szőnyeg- és linoleumház**

Gyárváros, Kossuth-tér 5  
Telefon: 18-95



## Rádió

**Csütörtök. (Április 2.) Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Könnyű zene. 5 óra 15: Zenekari Gramofonzene. 4 óra: Román és hangverseny. 7 óra: Gramofonzene 8 óra: Énekhangverseny. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 15: A rádiózenekar hangversenye. **Budapest.** 9 óra 15: A rádió házikvar-tettjének hangversenye. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Zenekari hangverseny Virág Ilonka (ének) és Géczy-Fazekas Klára (zongora) közreműködésével. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 4 óra: Rádió szabadegyetem. 5 óra 10: Gazdasági előadás. 5 óra 45: Kazatsay Imre magyar nótákat énekel cigányzene kísérettel. 7 óra: Előadás. 7 óra 30: A budapesti operaház előadásának közvetítése. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli hangverseny. 3 óra 25: Gramofonzene. 4 óra: Kamarazene. 4 óra 30: Zenekari és énekhangverseny. 8 óra 30: Gramofonzene. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra 30: Hegedűhangverseny. 6 óra: Kávéházi zene. 10 óra 50: Zenekari hangverseny. **Breslau.** 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 30: Esti hangverseny. 8 óra: Daljáték előadása. 9 óra: Szimfonikus hangverseny. **Kattowitz.** 5 óra 45: Sámson című oratorium előadása. **Lanzenberg.** 8 óra: Vonósnegyes hangversenye. 8 óra 30: Zenés legenda előadása, utána a vonósnegyes hangversenyének folytatása. **Lai-bach.** 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: Karének. 9 óra: Hangverseny. 10 óra 50: Könnyű zene. **Leipzig.** 7 óra 30: Hárfahangverseny. 9 óra 10: Zenekari hangverseny. **Milánó.** 5 óra: Kávéházi zene. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 8 óra 55: Operaelőadás. **Morva-Ostrava.** 7 óra 5: Fuvószenekari hangverseny. 8 óra 10: Harmonika zene. **München.** 7 óra 30: Szimfonikus hangverseny. 9 óra 55: Gramofonzene. **Prága.** 8 óra 40: Oratorium. 10 óra 20: Orgonahangverseny. **Róma.** 5 óra: Egyházi zene. **Strassburg.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Szimfonikus hangverseny. **Stockholm.** 7 óra 50: Népszerű hangverseny. 10 óra 10: Szórakoztató zene.

**Péntek. (Április 3.) Bukarest.** 12 óra: Gramofonzene. 12 óra 50: Gramofonzene. 4 óra: A rádiózenekar hangversenye. 5 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra: Operaelőadás. **Budapest.** 9 óra: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédikál Ravasz László dr. püspök. 10 óra: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi plébánia-templomból. 11 óra 15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból, majd az első honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 4 óra: Előadás. 5 óra: Pasz-sziójáték előadása. Medek Anna, Basilides Mária, Székelyhidví Ferenc dr., Laurisn Lajos, Szende Ferenc, Kálmán Oszkár, György Pál dr., Kósa György, Zalánfy Aladár és a Wesselényi-utcai polgári fiúiskola énekarának közreműködésével. **Bécs.** Nagypénteken a rádió szünetel. **Belgrád.** 11 óra

30: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Citerahangverseny. 5 óra 30: Nemzeti dalok gitárkísérettel. 6 óra: Gramofonzene. 8 óra: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Énekhangverseny. 10 óra: Szórakoztató zene. **Breslau.** 6 óra 30: Kamarazene. 8 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 25: Daljáték előadása. **Kattowitz.** 4 óra 25: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Egyházi zene. **Lanzenberg.** 4 óra 30: Egyházi zene. **Leipzig.** 6 óra: Egyházi zene. **Lai-bach.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra: Haydn-hangverseny. **Milánó.** 5 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 9 óra 30: Egyházi zene. 11 óra 55: Kávéházi zene. **Morva-Ostrava.** 6 óra 25: Gra-

mofonzene. **Prága.** 4 óra 30: Kamarazene. 9 óra 5: Hegedűhangverseny. 9 óra 30: Orgonahangverseny. 10 óra 20: Gramofonzene. **Pozsony.** 6 óra 40: Zongorahangverseny. 8 óra 50: Énekhangverseny. 9 óra 10: Gramofonzene. **Róma.** 5 óra: Egyházi zene. 9 óra: Zenekari hangverseny. **Strassburg.** 6 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Kamarazene. **Stockholm.** 5 óra: Szórakoztató zene. **Toulouse.** 6 óra 45: Tánczene. 7 óra 45: Zongorahangverseny. 8 óra 15: Operarészletek. 8 óra 30: Csellóhangverseny. 9 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra: Dalok. 11 óra 30: Havai gitárhangverseny. **Varsó.** 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 15: Egyházi zene.

## Színház

### A magyar társulat vasárnap délelőtt kezdi meg előadásait a temesvári színházban

A város tudomásul vette Szendrey Mihály színházgató bejelentését, hogy a tavaszi magyar idényt április ötödikén a temesvári színházban megkezd. Ennek alapján Szendrey igazgató összeállította a műsört és vasárnap ismét magyar szó esendül fel a temesvári színházban. A társulat téli idényét a szeptemberben fejezte be és a szeretetteljes támogatás a temesvári közönség részéről most sem fog elmaradni. A tavaszi idényben a társulat a legújabb slágerdarabokat mutatja be. Az első előadás vasárnap, április hó ötödikén, délelőtt lesz, amikor a nagy sikert aratott Okos Mama című operet színpadhozatalával nyílnak meg a színház kapui. A nyomasztó gazdasági viszonyokat ezuttal is szemmel tartotta az igazgatóság és ezért úgy döntött, hogy a tavaszi idény összes

előadásait mozhelyárak mellett tartja meg és így mindenkinek lehetővé teszi a színház látogatását. Tíz leles beléptidj mellett már jegyet lehet kapni. Jegyek elővételben az összes előadásokra pentek délelőtt tíz órától kezdve a színházi pénztárnál váltathatók.

#### A magyar színház műsora.

Vasárnap délelőtt féltizenegy óra kor: Okos Mama.

Vasárnap este félkilenc órakor: Poldi. (Operettbemutató)

Hétfő délután négy órakor: Poldi. Hétfő este félkilenc órakor: Halványsárga rózsza. (Operettújdonás.)

Keddén este félkilenc órakor: Halványsárga rózsza.

Szerdán este félkilenc órakor: Okos Mama.

## Közgazdaság

A Nemzeti Bank leszállította a kamatlábat. A Nemzeti Bank igazgatótanácsa a néhány nap mulva életbe lépő új kamattörvénnyel összefüggésben kimondotta, hogy a mai naptól kezdve újabb kamatlábeszállítási eszközök, még pedig a visszleszállítási hitelnek 9 százalékról 8 százalékra szállítja le a kamatlábat. A nyilvános értékek árfolyama 10 százalékról 9 százalékra csökkent.

Adóbiztosítási esodabogár. Nagyszentmiklóson azt a páratlan eljárást vezették be, hogy az adóvégrehajtók előre foglalnak mindenkinek azzal a céllal, hogy még csak a jövőben esedékes adót így biztosítsák. Még olya-

noknál is foglaltak az adóvégrehajtók, akik már megfizették az első negyedre szóló adót és amikor ez ellen tiltakoztak, azt a választ kapták, hogy a foglalással biztosítani akarják azt, hogy az illető a többi évnegyedben is megfizeti majd az adóját. Jogi abszurdum, olyan összeg erejéig biztosítási végrehajtást vezetni, amely összeg fizetésének határideje még nem járt le. Ha ez az eljárás szokássá válna, akár tíz esztendőre előre is lefoglalhatnák valakinek a butorait adó fejében. Ezzel az eljárással nemcsak korlátozzák az adófizetőt tulajdonjogában butorai és egyéb holmijai fölött, hanem meg is fosztják ettől a jogtól.

### „TERMINUS“ Kávéház és Bár

Április hó 1-étől esténként a világhírű és a külföldön nagy sikert aratott

#### „The Sevilla Girl's“ csoport

5 nő, 1 férfi akrobatikus és klasszikus táncaikkal

#### Mimi Ford — Ibbi Rolland

excentrikus és akrobatikus táncművésznők és az egész áprilisi, világhírű műsor kezdete a kávéházban fél 10, a bárban fél 12-kor

A kézműipar követelése. A kézműipar érdekeinek megvédésére a kolozsvári ipartestület köréből országos mozgalom indult ki, melynek keretében a kézműiparosok az ipartörvény egységesítését és módosítását, az egyes iparágaknak képesítéshez való kötését, valamint parlamenti képviseletet követeltek maguknak. Ettől függetlenül a kormány olyan szerv megteremtését határozta el, amely a jövőben a tanácsadó szerepét fogja betölteni a kormánynál mindazokban a kérdésekben, melyek a kézműiparral vannak kapcsolatban. A kereskedelmi és iparügyi miniszter ugyanis a kolozsvári, temesvári, nagyváradi, aradi, brassói és nagyszebeni ipartestületek elnökeiből tanácsadó szervet létesített, amely évenként felváltva más városban megvitatja a kézműipar legsürgősebb problémáit és javaslatokat tesz a kormánynak.

Devizák árfolyama. Zürichben a lei 309.12, Párisban 15.15. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 168, hollandi forint 67.50, dinár 2.99, francia frank 6.59, olasz lira 8.82, cseh korona 4.99, német márka 40.09, osztrák schilling 23.66, magyar pengő 29.38, svájci frank 32.38, belgas (öt belga frank) 23.45.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Április 1.) Leszámitolóbank 81.3, Kereskedelmi Bank 94, Angol-Magyar Bank 64, Magyar Hitel 58.5, Pesti Hazai 155, Drasche 101, Csáky-Prackfalvi 10, Urikányi 86.5, Rima 44.8, Salgó 35.3, Általános Kőszén 473, Beocsini 149, Nasicj 98.5, Spodium —, Szikra —, Ganz-Danubius —, Magyar cukor 46.2, Déleukor 88, Egis —, Lipták —, Nóva 27.8, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

## Mozi

#### Mozik mai műsora.

Belvárosi Capitol mozi: A fehér szimfónia. (Beszélő film.)

Forum mozi: Mesék az irógépről. (Beszélő film.)

Gyárvárosi Apolló mozi: A szőke csalógnány. (Beszélő film.)

## Szerkesztői üzenetek

T. J. Kisjenő. Cikk husvétii szám-ban jön.

## Ha szép akar lenni,

hasznájon KULKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz” Belváros, Szent György-tér

Április 8-tól 11-ig

Temesvárott tartózkodom

KECSKEMÉTI

okl. látszerésznel, Börze utca

## műszemeket

legújabb technikai eljárás szerint készíteni és

beilleszteni

PAUL ASPRION

Wien I., Operaring 17

## Apróhirdetések

A nyomasztó gazdasági viszonyokra való tekintettel, amikor minden lei többletkiadás számításba jön, a Déli Hírlap kiadóhivatala elhatározta, hogy az apróhirdetések díjtételeit leszállítja.

Ezentul egy szó ára két lei, vastagabb betűvel négy lei, legkisebb apróhirdetés ára husz lei.

Mindazoknak, akik állást keresnek, apróhirdetését ötven százalékos kedvezményvel közöljük. Tesszük ezt, hogy a nagy munkanélküliség közegette az állásközvetítést olcsóbbá tegyük. Az ilyen állásközvetítő hirdetés ára tíz szóig tíz lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert a számlakiírás és pénzbeszedő elküldése költséggel jár.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni.

Józsefvárosban apróhirdetéseket eredeti áron felvesz a Déli Hírlap részére: March-trafik. Küttel-tér 1.

A Gyár városban Kardos-trafik, Kossuth-tér, Gránátos-utca sarak.

## Alkalmazás

**Italmérési engedéllyel** rendelkező fiatalember pénzes társat keres, ugyanott jömenő vendéglő számlákra bérbeadó. Cim a kiadóban (862)

**Kifutó fiu** megbízható, felvétetik. Deutsch testvérek áruház, I., Mercy-utca 8. (880)

**Fiatallukrázség** felvétetik. Belváros, Nagypalánka-utca 1. II. em. Vargánénál. (877)

**Diet főző szakácsnő** házhoz azonnali belépésre felvétetik. Müller tisztító, Belváros, Szent György-tér. (874)

## Adás-vétel

**Családi ház** Mehalá főutcájában nagy kerttel ápr. 15 re kiadó, ugyanott szép patefon jutányosan eladó. Érdeklődni I., Balázs-tér 1. I. em. ajtó 10. (871)

**Eladó** két családi ház, két házhely, közvetlen a vasut mellett. Bessenyei-telep X. utca 12. Szőke Jánosnál. (835)

**Uj ház** két lakással, szőlő kerttel, 333 négyszögöl telekkel eladó. Cim a kiadóban. (614)

**Karosszékek** jó állapotban olcsón eladók. Cim a kiadóban. (850)

**Egyemeletes szép gyárépület** szellős világos helyiségek, nagy utcai frontba nyíló építőtelekkel a Józsefváros központjában, teljesen, esetleg részben bérbeadó, vagy 720.000 leiert eladó. Felvilágosítást ad Frischmann ügynök, Bulv. Carol 8. (885)

# A Z ŐSDIÁK

írta KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HÍRLAP REGÉNYE

76. folytatás

Hinni lehetett ennél fogva, hogy a versenyfutó jogász ezzel a beköltözésével voltaképpen be is házasodott a családba. Ide kell iktatnunk azonkívül, hogy Martin Pállal, a mindig éhes és mindig didergő 1-es önévédkéntes-káplárral szemben nem élhetett komolyabb rendszárvállyokkal a Boescai István-Kör vezetősege, mivel nem lakott a Körben s egyébként is átmenetileg a Ferenc József haderejének volt kombattáns eleme. No, így sem me nekült azért Martin Pál! Mert miután följelentés érkezett ellene fölttes-parancsnokságához, hogy a Mensán lezajlott szörnyű viadalban a végsőkig-keseredett Martin Pál csakugyan panganétjával szurkálgatta a pincéreket, még aznap egyesbe dugták. Mivel pedig bizonytalan határidőre szólt a zárka, kézenfekvő volt a föltevés, hogy a csontig-száradt Martin Pál addig fóg kinlódni a picesen (minden harmadnap besötétített ablakkal), míg csak az egyesben tapasztalható nedvesség és doh következtében penészgomba nem tenyészik majd a fölén.

Ilyen előzmények után történt, hogy Mudrony Sándor a maga, a Drabant Péter meg a vén Bakura nevében — egy jökor-délelőttön — tiszteletet tette Zsámbéky Zdenkónál, akit ismert már egy-két találkozásból. Zsámbéky Zdenkó fölényes volt ezuttal is s könnyed gesztussal kiáltott eléje. Természetesen tótul, ami a felvidékiek közt az intimitérintkezési-mód formája:

— Jak se mas, bratu? (Hogy vagy, testvér!)

— Pomali (lassacsán), — válaszolt Mudrony Sándor kedvetlenül. Zsámbéky Zdenkó nem folytatta mindjárt az érdeklődést, mintha megsejtette volna, miről lesz szó. Miután kezét nyújtott a fiatalembernek, s helytel kinálta meg, előbb portorikót vett ki duzzadt szivartárcájából, leharapta a végét, rágyújtott széles kényelemmel s akkor, mint a teljesen avatatlan emberek, azt kérdezte:

— Szolgálhatok valamivel, testvér?

— Arról lenne szó, kedves Zdenkó bátyám...

Röviden, kertelés nélkül vázolta a helyzetet. Zsámbéky Zdenkó nagyokat fújt a portorikó füstjén s már az első szavaknál felkiáltott:

— Valóban, kétségbe vagyok esve! Mert amit akkor műveltetek a Mensán, az több, mint disznóság!

Zsámbéky Zdenkó azonban csak megszokásból kiáltott fel így, egyebekben kurtán intézkedett. Mindezekelőtt egy apró szobát utalt ki Mudrony Sándornak s melléjedugetta

UTÁNNYOMÁS TILOS

Drabant Pétert is, akinek irtózatos lecsuszása szíven érintette a Diákház igazgatóját? Sőt! Anyira ment az előzékenységében, hogy husz korona rohamsegélyt utalt ki számára s azonkívül megígérte, hogy mihelyt a Diákházba költözött át Drabant Péter, nekiadja kissé viseltes egyik nagykabátját is, mert türehtetlen állapot, hogy télutónak évadján ne tudjon az utcára kimenni Drabant Péter!

Még Bakura Dániel lett volna hátra. Az ősdiaák nevének említésénél elragadtatással kiáltott fel Zsámbéky Zdenkó:

— Hát még mindig egyetemi hallgató az öreg?

— Igenis, Zdenkó bátyám, — felelt Mudrony Sándor. — Most van szándékában beiratkozni a harminkettedik szemeszterre...

Zsámbéky Zdenkó maga elé méltázott néhány pillanattig:

— Ugy van, a harminkettedik szemeszterre. Mert én is az életbe kerültem ki már több, mint tíz esztendeje emlékszem reá, hogy a harmadik félévre iratkozott be, amikor gólya lettem. Nem szabad magaráhangyunk Bakura pajtást: a tisztesség is így hozza magával! S kiutalta neki a Diákház legelső legutolsó szobácskáját, ahol zavartalan lélekkel darvadozhatott az idők változásán.

Három hete laktak már a Diákházban s meg voltak elégedve sorukkal.

Mudrony Sándor és Drabant Péter olyan udvari-szobában laktak, amelynek egyetlen ablaka a világító-udvarra nézett s így a nappali órákban is sokszor meg kellett gyújtani a gázlámpát, mert különben nem láttak volna egyetlen betűt sem. Márpedig Drabant Péter tanulni szeretett volna, mivel ezt súlyos föltételül kötötte ki Zsámbéky Zdenkó a Diákházba történt fölvetésénél. Mudrony Sándornak könyve sem volt egyelőre s bizonyosra lehetett venni, hogy nem is lesz. Az időt ugyanis legfeljebb szeptemberig szerette volna kihuzni a Diákházban, amikor anyagilag rendbeszedi magát, szeptemberben aztán végleges bucsut mond Diákháznak és egyetemnek. E tavasz előtt egyébként többször is fölnegett az egyetemre, de csupán azért, hogy mulassanak egy jót, miközben halálrakacagták magukat. Drabant Péter ugyanis, aki erre az időre szerény és megtört emberré vált, fölhevta figyelmét egy tulontul-vén professzorra: Monori Görög Imrere, akinek előadásai páratlanul álló éljenzés, taps és harsány nevetés jegyében folytak le. Monori Görög Imre professzor ur ugyan-

is ebben a második félévben a medon-alban nemzetek filológiai eszmetörekvéseiről adott elő a bölcsészeknek. Bölcsész ugyan a járt az előadásaira, annál feketébb tömegekben özönlöttek azonban a tanterembe facér joghallgatók, legős medikusok, iskolakerülő gyógyszerészek, akik azon a ponton voltak már-már, hogy — mint a vénült diákok — a mezei-hadak talékába mennek át és soha-soha többé egyetlen szigorlatot nem fognak letenni azontul. Ezek az alakok lönyerítésszerűen röhögtek aztán Monori Görög Imre filológiai professzor ur óráin. Mert súlyos gyengeje volt a professzor urnak, hogy szíve mélyéig meghatotta az ifjúság ragaskodása s ezt minden erepében külön meghajlással köszönte meg, negyedóránként pedig külön hálabeszédet intézett a egyetemi polgársághoz, amelyből azonban alig öt diák volt a komoly hallgatója.

(Folyt. köv.)

## Lakás

3—4 szobás modern

lakást keresek május 1-ére. Családi ház előnyben. Fehér Olga hirdetésiroda. III., Dózsa-utca 3. Telefon 1900. (672)

Villában

I. emeleti 3 szobás komplett lakás, a főposta közelében május 1-re kiadó. Cim a kiadóban. (863)

Fűszerüzlet

komplett berendezéssel, szép lakással azonnal olcsón kiadó. III., Helvét u. 37. (848)

Azonnal kiadó

kis családi ház nagy kerttel, istállóval, a freidorfi uton. Érdeklődni Seprényi vendéglősnél, Freidorfon. (872)

Két szobás

szép tágas udvari lakás (mellékhelyiségekkel), kifogástalan állapotban azonnala kiadó. Bővebbet Billitz Gyula. I., Mercy-utca 4. (873)

## Különféle

Gravilla János

pirosigazolványa elveszett. Megtalálója a rendőrségen adja le. (876)

Potkonyák Illés

pirosigazolványa elveszett. Megtalálója a rendőrségen adja le. (875)

## Ertesítés.

A mélyen tisztelt közönség szives tudomására hozom, hogy a Csákányféle kifőzdét, Józsefváros, Bem-utca 21. átvettem.

Olcsó árak! Pontos kiszolgálás! Szives pártfogást kér Popovits Mária

Tulhalmozott raktár miatt a következő italok, u. m.: likőrök, literje üveggel együtt 75 lei, finom rum és konyak, literje üveggel együtt 85 lei, továbbá főzőcsokoládé kg-ként 84 lei s naponta frissen pörkölt kávé 84 leitől kaphatók. Mindennemű fűszerárú a legolcsóbb importárakon, nagy választékban

**Böhm Albert**

Józsefv., Scudier-tér 1. Tel. 22-60  
Elsőrendű asztali borok  
literje 14 lei

Fájdalomtól mélyen lesújtva tudatjuk, hogy a legjobb férj, apa, rokon

## Grubits László

nyug. áll. tisztviselő

életének 65. évében április 1-én hajnalban rövid szenvedés után meghalt. Drága holtunkat e hó 2-án, d. u. 5 órakor helyezzük örök nyugalomra a III., Dózsa-utca 17. szám alatti gyászházba.

Aldott legyen emléke!

özv. Grubits Lászlóné  
szül. Fuhrmann Lajza  
özvegye

Dr. Grubits László  
Grubits Lajos  
fia